

¹ وَفِي السَّنَةِ الثَّاسِعَةِ لِمُلْكِهِ فِي الشَّهْرِ الْعَاشِرِ فِي عَاشِرِ الشَّهْرِ، جَاءَ نَبُوخَذَنْصَرُ مَلِكُ بَابِلَ هُوَ وَكُلُّ جَيْشِهِ عَلَى أُورُشَلِيمَ وَتَزَلَّ عَلَيْهِا، وَتَوَّأَ عَلَيْهَا أَبْرَاجاً حَوْلَهَا.² وَدَخَلَتِ الْمَدِينَةُ تَحْتَ الْحِصَارِ إِلَى السَّنَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ لِلْمَلِكِ صِدْقِيَّا.³ فِي تَاسِعِ الشَّهْرِ اشْتَدَّ الْجُوعُ فِي الْمَدِينَةِ وَلَمْ يَكُنْ حُبٌّ لِسَعْبِ الْأَرْضِ.⁴ فَغَبِرَتِ الْمَدِينَةُ وَهَرَبَ جَمِيعُ رِجَالِ الْقِتَالِ لَيْلاً مِنْ طَرِيقِ الْبَابِ بَيْنَ السُّورَيْنِ الَّذِينَ تَحَوُّ جَنَّةَ الْمَلِكِ. وَكَانَ الْكِلْدَانِيُّونَ حَوْلَ الْمَدِينَةِ مُسْتَدِيرِينَ. فَذَهَبُوا فِي طَرِيقِ النَّبِيِّ.⁵ فَتَبِعَتْ جُيُوشُ الْكِلْدَانِيِّينَ الْمَلِكَ فَأَذْرَكُوهُ فِي بَرِّيَّةِ أَرِيخَا، وَتَفَرَّقَتْ جَمِيعُ جُيُوشِهِ عَنْهُ.⁶ فَأَخَذُوا الْمَلِكَ وَأَصْعَدُوهُ إِلَى مَلِكِ بَابِلَ إِلَى رَبْلَةَ وَكَلَّمُوهُ بِالْقَضَاءِ عَلَيْهِ.⁷ وَقَتَلُوا بَنِي صِدْقِيَّا أَمَامَ عَيْنَيْهِ، وَقَلَعُوا عَيْنَيْ صِدْقِيَّا وَقَتَلُوهُ بِسِلْسِلَتَيْنِ مِنْ نُحَاسٍ وَجَاءُوا بِهِ إِلَى بَابِلَ.⁸ وَفِي الشَّهْرِ الْخَامِسِ فِي سَاعِ الشَّهْرِ، وَهِيَ السَّنَةُ الثَّاسِعَةُ عَشْرَةَ لِلْمَلِكِ نَبُوخَذَنْصَرُ مَلِكُ بَابِلَ، جَاءَ تَبُورَزَادَانُ رَئِيسُ الشَّرْطِ عَبْدُ مَلِكِ بَابِلَ إِلَى أُورُشَلِيمَ،⁹ وَأَحْرَقَ بَيْتَ الرَّبِّ وَبَيْتَ الْمَلِكِ. وَكُلُّ بُيُوتِ أُورُشَلِيمَ وَكُلُّ بُيُوتِ الْعُطَمَاءِ أَحْرَقَهَا بِالنَّارِ.¹⁰ وَجَمِيعُ أَسْوَارِ أُورُشَلِيمَ مُسْتَدِيرَةً هَدَمَهَا كُلُّ جُيُوشِ الْكِلْدَانِيِّينَ الَّذِينَ مَعَ رَئِيسِ الشَّرْطِ.¹¹ وَبَقِيَّةُ الشَّعْبِ الَّذِينَ بَقُوا فِي الْمَدِينَةِ وَالْهَارِبُونَ الَّذِينَ هَرَبُوا إِلَى مَلِكِ بَابِلَ وَبَقِيَّةُ الْجُمْهُورِ سَبَّاهُمْ تَبُورَزَادَانُ رَئِيسُ الشَّرْطِ.¹² وَلَكِنَّ رَئِيسَ الشَّرْطِ أَقْبَى مِنْ مَسَاكِينِ الْأَرْضِ كَرَامِينَ وَقَلَّاجِينَ.¹³ وَأَعْمَدَةَ النُّحَاسِ الَّتِي فِي بَيْتِ الرَّبِّ وَالْقَوَاعِدَ وَبَحَرَ النُّحَاسِ الَّتِي فِي بَيْتِ الرَّبِّ كَسَرَهَا الْكِلْدَانِيُّونَ وَحَمَلُوا نُحَاسَهَا إِلَى بَابِلَ.¹⁴ وَالْقِدُورَ وَالرُّفُوشَ وَالْمَقَاصِ وَالصُّخُونَ وَجَمِيعَ آيَةِ النُّحَاسِ الَّتِي كَانُوا يَخْدُمُونَ بِهَا أَخَذُوهَا¹⁵ وَالْمَجَامِرَ وَالْمَتَاصِخَ. مَا كَانَ مِنْ ذَهَبٍ فَالذَّهَبُ، وَمَا كَانَ مِنْ فِصَّةٍ فَالْفِصَّةُ، أَخَذَهَا رَئِيسُ الشَّرْطِ.¹⁶ وَالْعُمُودَانِ وَالْبَحْرُ الْوَاجِدُ وَالْقَوَاعِدُ الَّتِي عَمِلَهَا سُلَيْمَانُ لِبَيْتِ الرَّبِّ، لَمْ يَكُنْ وَزْنٌ لِنُّحَاسِ كُلِّ هَذِهِ الْأَدْوَابِ.¹⁷ تَمَازِي عَشْرَةَ ذِرَاعاً أَرْتِفَاعُ الْعُمُودِ الْوَاجِدِ، وَعَلَيْهِ تَاجٌ مِنْ نُحَاسٍ وَأَرْتِفَاعُ التَّاجِ ثَلَاثُ أَدْرُعٍ وَالسَّبَكَةُ وَالرَّمَاتُ الَّتِي عَلَى التَّاجِ مُسْتَدِيرَةٌ جَمِيعُهَا مِنْ نُحَاسٍ. وَكَانَ لِلْعُمُودِ الثَّانِي مِثْلُ هَذِهِ عَلَى السَّبَكَةِ.¹⁸ وَأَخَذَ رَئِيسُ الشَّرْطِ سَرَابَا الْكَاهِنَ الرَّئِيسَ، وَصَفْقِيَا الْكَاهِنَ الثَّانِي، وَخَارِسِي الْبَابِ الثَّلَاثَةَ.¹⁹ وَمِنْ الْمَدِينَةِ أَخَذَ حَصِيّاً وَاحِداً كَانَ وَكِيلاً عَلَى رِجَالِ الْحَرْبِ،

¹ And it came to pass in the ninth year of his reign, in the tenth month, in the tenth day of the month, that Nebuchadnezzar king of Babylon came, he, and all his host, against Jerusalem, and pitched against it; and they built forts against it round about.² And the city was besieged unto the eleventh year of king Zedekiah.³ And on the ninth day of the fourth month the famine prevailed in the city, and there was no bread for the people of the land.⁴ And the city was broken up, and all the men of war fled by night by the way of the gate between two walls, which is by the king's garden: (now the Chaldees were against the city round about:) and the king went the way toward the plain.⁵ And the army of the Chaldees pursued after the king, and overtook him in the plains of Jericho: and all his army were scattered from him.⁶ So they took the king, and brought him up to the king of Babylon to Riblah; and they gave judgment upon him.⁷ And they slew the sons of Zedekiah before his eyes, and put out the eyes of Zedekiah, and bound him with fetters of brass, and carried him to Babylon.⁸ And in the fifth month, on the seventh day of the month, which is the nineteenth year of king Nebuchadnezzar king of Babylon, came Nebuzaradan, captain of the guard, a servant of the king of Babylon, unto Jerusalem:⁹ And he burnt the house of the LORD, and the king's house, and all the houses of Jerusalem, and every great man's house burnt he with fire.¹⁰ And all the army of the Chaldees, that were with the captain of the guard, brake down the walls of Jerusalem round about.¹¹ Now the rest of the people that

وَحَمْسَةَ رَجَالٍ مِنَ الَّذِينَ يَنْطُرُونَ وَجْهَ الْمَلِكِ الَّذِينَ
 وَجَدُوا فِي الْمَدِينَةِ، وَكَانَتْ رِئِيسُ الْجُنْدِ الَّذِي كَانَ يَجْمَعُ
 بَشْعَبَ الْأَرْضِ، وَسِتِّينَ رَجُلًا مِنْ شَعْبِ الْأَرْضِ
 الْمُؤْجِدِينَ فِي الْمَدِينَةِ²⁰ وَأَخَذَهُمْ بُوْزَرَادَانُ رِئِيسُ
 الشَّرْطِ وَسَارَ بِهِمْ إِلَى مَلِكِ بَابِلَ إِلَى رَبْلَةٍ.²¹ فَصَرَفَهُمْ
 مَلِكُ بَابِلَ وَقَتْلَهُمْ فِي رَبْلَةٍ فِي أَرْضِ حَمَاةَ. فَسَيَّيَ يَهُودًا
 مِنْ أَرْضِهِ.²² وَأَمَّا الشَّعْبُ الَّذِي بَقِيَ فِي أَرْضِ يَهُودًا
 الَّذِينَ أَبْقَاهُمْ بُوْخَذَنْصَرُ مَلِكُ بَابِلَ، فَوَكَّلَ عَلَيْهِمْ جَدَلْيَا
 بَنُ أَخِيْقَامَ بَنُ شَافَانَ.²³ وَلَمَّا سَمِعَ جَمِيعُ رُؤَسَاءِ
 الْجُيُوشِ هُمْ وَرَجَالُهُمْ أَنَّ مَلِكَ بَابِلَ قَدْ وَكَّلَ جَدَلْيَا أَتَوْا
 إِلَى جَدَلْيَا إِلَى الْمِصْفَاةِ، وَهُمْ إِسْمَاعِيلُ بَنُ تَنْبِيَا
 وَيُوحَنَّا بَنُ قَارِيحَ وَسَرَايَا بَنُ تَنْحُومَتِ الطُّوْقَاتِيَّ
 وَبَارْتِيَا بَنُ الْمَعْكِيَّ هُمْ وَرَجَالُهُمْ.²⁴ وَخَلَفَ جَدَلْيَا لَهُمْ
 وَلِرَجَالِهِمْ وَقَالَ لَهُمْ، لَا تَخَافُوا مِنْ عِبِيدِ الْكِلْدَانِيِّينَ.
 اسْكُنُوا الْأَرْضَ وَتَعْبُدُوا لِمَلِكِ بَابِلَ فَيَكُونَ لَكُمْ
 خَيْرٌ.²⁵ وَفِي الشَّهْرِ السَّابِعِ جَاءَ إِسْمَاعِيلُ بَنُ تَنْبِيَا
 أَلَيْسَمَعَ مِنَ التَّنْسِلِ الْمَلِكِيِّ وَعَشْرَةُ رَجَالٍ مَعَهُ وَصَرَبُوا
 جَدَلْيَا قَمَاتَ، وَأَيْضًا الْيَهُودُ وَالْكِلْدَانِيُّونَ الَّذِينَ مَعَهُ فِي
 الْمِصْفَاةِ.²⁶ فَقَامَ جَمِيعُ الشَّعْبِ مِنَ الصَّغِيرِ إِلَى الْكَبِيرِ
 وَرُؤَسَاءُ الْجُيُوشِ وَجَاءُوا إِلَى مِصْرَ، لِأَنَّهُمْ خَافُوا مِنَ
 الْكِلْدَانِيِّينَ.²⁷ وَفِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ وَالثَّلَاثِينَ لِسَنَةِ
 يَهُوْيَاكِينَ مَلِكِ يَهُودَا، فِي الشَّهْرِ الثَّانِي عَشَرَ فِي السَّابِعِ
 وَالْعِشْرِينَ مِنَ الشَّهْرِ، رَفَعَ أَوْبُلُ مَزُودُجُ مَلِكُ بَابِلَ فِي
 سَنَةِ تَمْلِكِهِ رَأْسَ يَهُوْيَاكِينَ مَلِكِ يَهُودَا مِنَ
 السَّجْنِ²⁸ وَكَلَّمَهُ بِخَيْرٍ، وَجَعَلَ كُرْسِيَهُ فَوْقَ كُرَاسِيَّ
 الْإِمْلُوكِ الَّذِينَ مَعَهُ فِي بَابِلَ.²⁹ وَغَبَّرَ ثِيَابَ سَجْنِهِ. وَكَانَ
 يَأْكُلُ دَائِمًا الْخُبْزَ أَمَامَهُ كُلَّ أَيَّامِ حَيَاتِهِ.³⁰ وَوُظِفَتْهُ وَطِيقُهُ
 دَائِمَةً تُعْطَى لَهُ مِنْ عِنْدِ الْمَلِكِ أَمْرٌ كُلَّ يَوْمٍ بِيَوْمِهِ كُلَّ
 أَيَّامِ حَيَاتِهِ.

were left in the city, and the fugitives that
 fell away to the king of Babylon, with the
 remnant of the multitude, did
 Nebuzaradan the captain of the guard
 carry away.¹² But the captain of the guard
 left of the poor of the land to be
 vinedressers and husbandmen.¹³ And the
 pillars of brass that were in the house of
 the LORD, and the bases, and the brasen
 sea that was in the house of the LORD, did
 the Chaldees break in pieces, and carried
 the brass of them to Babylon.¹⁴ And the
 pots, and the shovels, and the snuffers,
 and the spoons, and all the vessels of brass
 wherewith they ministered, took they
 away.¹⁵ And the firepans, and the bowls,
 and such things as were of gold, in gold,
 and of silver, in silver, the captain of the
 guard took away.¹⁶ The two pillars, one sea,
 and the bases which Solomon had made
 for the house of the LORD; the brass of all
 these vessels was without weight.¹⁷ The
 height of the one pillar was eighteen
 cubits, and the chapter upon it was brass;
 and the height of the chapter three cubits;
 and the wreathen work, and pomegranates
 upon the chapter round about, all of
 brass: and like unto these had the second
 pillar with wreathen work.¹⁸ And the
 captain of the guard took Seraiah the chief
 priest, and Zephaniah the second priest,
 and the three keepers of the door:¹⁹ And
 out of the city he took an officer that was
 set over the men of war, and five men of
 them that were in the king's presence,
 which were found in the city, and the
 principal scribe of the host, which
 mustered the people of the land, and
 threescore men of the people of the land

that were found in the city:²⁰ And Nebuzaradan captain of the guard took these, and brought them to the king of Babylon to Riblah:²¹ And the king of Babylon smote them, and slew them at Riblah in the land of Hamath. So Judah was carried away out of their land.²² And as for the people that remained in the land of Judah, whom Nebuchadnezzar king of Babylon had left, even over them he made Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan, ruler.²³ And when all the captains of the armies, they and their men, heard that the king of Babylon had made Gedaliah governor, there came to Gedaliah to Mizpah, even Ishmael the son of Nethaniah, and Johanan the son of Careah, and Seraiah the son of Tanhumeth the Netophathite, and Jaazaniah the son of a Maachathite, they and their men.²⁴ And Gedaliah sware to them, and to their men, and said unto them, Fear not to be the servants of the Chaldees: dwell in the land, and serve the king of Babylon; and it shall be well with you.²⁵ But it came to pass in the seventh month, that Ishmael the son of Nethaniah, the son of Elishama, of the seed royal, came, and ten men with him, and smote Gedaliah, that he died, and the Jews and the Chaldees that were with him at Mizpah.²⁶ And all the people, both small and great, and the captains of the armies, arose, and came to Egypt: for they were afraid of the Chaldees.²⁷ And it came to pass in the seven and thirtieth year of the captivity of Jehoiachin king of Judah, in the twelfth month, on the seven and twentieth day of the month, that Evilmerodach king of Babylon in the year that he began to

reign did lift up the head of Jehoiachin king of Judah out of prison;²⁸ And he spake kindly to him, and set his throne above the throne of the kings that were with him in Babylon;²⁹ And changed his prison garments: and he did eat bread continually before him all the days of his life.³⁰ And his allowance was a continual allowance given him of the king, a daily rate for every day, all the days of his life.